

(аналогичный подход к разработке обоих документов был недавно применен Российской библиотечной ассоциацией).

На наш взгляд, разработка и принятие столь важных для успешного развития библиотечного профессионального сообщества страны документов особенно актуально в настоящее время, когда в библиотечном деле наблюдаются столь кардинальные перемены.

Предлагается:

1. Создать инициативную группу для разработки «Стратегических направлений развития Белорусской библиотечной ассоциации (на ближайшие 5–10 лет)» и обновления «Кодекса профессиональной этики библиотекаря Беларуси».

2. Организовать публичные обсуждения документов с привлечением органов государственного управления на конференциях, семинарах, круглых столах, в сети Интернет с последующим их утверждением на отчетно-выборной конференции ББА.

¹Кёхлер У. Национальные библиотечные ассоциации : различия в целях, как они отражены в кодексах этики // Современные проблемы библиотечной и информационной этики / Междунар. Федерация библиотечной ассоциаций [и др.]. Санкт-Петербург, 2006. С. 26–38.

²Lexikon der Ethik / hrsg. Von Otfried Höffein Zsarb. Mit Maximilian Forschner ... Orig. Ausg. 6, neubearb. Aufl. München : Beck, 2002. 317 S.

³Трушина И.А. Российскому кодексу – пять лет! [Электронный ресурс]. URL: <http://www.bibliograf.ru/issues/2004/4/16/23/180/> (дата обращения: 13.09.2013).

⁴Julia Spenke. Bibliothekarische Berufsethik – Mit welchen Themen befassen sich bibliothekarische Ethikkodizes? // LIBREAS. Library Ideas № 19 : Zensur und Ethik. S. 2–9.

И.А.Морозова

Создание и использование авторитетных записей в корпоративных системах каталогизации (на примере Центральной научной библиотеки имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси)

Создание больших массивов библиографической информации и поиск в них в современных условиях невозможен без авторитетных записей (АЗ), которые благодаря нормализованным заголовкам обеспечивают идентификацию различных объектов, используемых в библиографических записях (БЗ). В корпоративных системах каталогизации их значение еще больше возрастает, так как позволяет упорядочивать массивы информационных ресурсов различных библиотек путем унификации объектов, используемых как точки доступа. Авторитетная/нормативная запись контролирует точки доступа к машиночитаемым библиографическим записям по механизму «один к многим».

АЗ функционируют как на государственном (национальном), так и на международном уровнях. На международном уровне с 2006 года началась реализация проекта VIAF (Виртуальный международный авторитетный

файл). Идея проекта состоит в создании виртуального авторитетного файла путем связи национальных авторитетных файлов. Первоначально создателями проекта выступали Библиотека конгресса США, Немецкая национальная библиотека, Национальная библиотека Франции и OCLC. На 2012 год проект насчитывал 20 участников из 16 стран. Таким образом, авторитетные записи из авторитетных файлов национальных библиотек, других крупных библиографирующих учреждений образуют единую глобальную службу авторитетного контроля¹.

На государственном (национальном) уровне национальными библиотеками в сотрудничестве с другими библиотеками и библиографирующими учреждениями страны ведется создание национальных авторитетных файлов (НАФ). Так, НАФ создаются в Библиотеке Конгресса США, Немецкой национальной библиотеке, Российской национальной и Российской государственной библиотеках, Национальной библиотеке Беларуси и библиотеках-участницах системы корпоративной каталогизации (СКК).

Функционирование АЗ (частично создание и в большей мере использование) осуществляется также на уровне отдельных корпоративных библиотечно-информационных систем (региональных, городских, объединенных по ведомственному или отраслевому признакам).

На национальном уровне создаются корпоративные электронные информационные ресурсы, для ведения которых требуются АЗ на различные типы энтитетов: имя лица, наименование организации/коллектива, родовое имя, торговую марку, географическое наименование, унифицированное заглавие, имя/унифицированное заглавие, тематический предмет, форму, жанр и физические характеристики документа.

Участие в корпоративной каталогизации предполагает как использование АЗ для локальных электронных ресурсов библиотеки, так и формирование АЗ. В Беларуси СКК была создана в 2006 году. В качестве библиотек-участниц первоначально были определены три библиотеки: Национальная библиотека Беларуси (НББ), Республиканская научно-техническая библиотека (РНТБ), Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси). В 2008 году на базе электронных каталогов библиотек-участниц был сформирован Сводный электронный каталог библиотек Беларуси (СЭК)². В 2010 году ЦНБ НАН Беларуси приступила к созданию АЗ для словарей СЭК.

Специалисты отмечают, что участие в создании АЗ базируется на трех основных принципах, которые предполагают наличие единой базы данных, единого формата, единой методики³.

Единой базой данных для создания АЗ в СКК Беларуси является СЭК. Технологии работы ЦНБ НАН Беларуси с АЗ удовлетворяют требованиям, необходимым для словарей АЗ СЭК и связанной с ними Национальной базы данных авторитетных записей (НБД АЗ). В структурных подразделениях библиотеки создаются АЗ на различные типы энтитетов: на имена лиц,

наименование организаций, тематический предмет, торговую марку, унифицированное заглавие, имя/заглавие, форму/жанр и другие физические характеристики документа. Необходимость в создании АЗ возникает в первую очередь при текущей обработке документов. Например, создание АЗ является обязательным для имен лиц, авторством или иной степенью интеллектуальной ответственности, имеющих отношение к национальному документу. АЗ также создаются в процессе редактирования локального электронного каталога (ЛЭК) ЦНБ НАН Беларуси. Так, с 2010 г. ведется плановое редактирование словаря электронного каталога (ЭК) на «имена лиц», в ходе которого выявляются заголовки прототипов авторитетных записей, которые имеют различные варианты написания одного имени, чем затрудняют идентификацию лица. В этом случае создается АЗ, в которой устанавливаются связи между всеми вариантами заголовков.

Согласно единой методике АЗ создаются в СЭК, а затем заимствуются в ЛЭК. На 03.06.2013 в ЛЭК входит 8 243 АЗ на все типы энтитетов, сформированных в структурных подразделениях ЦНБ НАН Беларуси. Из них на имена лиц создано – 5 285 АЗ, на наименование организаций – 1 709, на тематический предмет – 1 198, унифицированное заглавие – 15, имя/унифицированное заглавие – 12, торговая марка – 6, форма, жанр, физические характеристики документа – 5. В начале работы по созданию АЗ в ЦНБ НАН Беларуси было также создано 11 АЗ на географическое название и, как исключение, 2 АЗ на родовое имя. Такое распределение по количеству созданных записей обусловлено количественным соотношением АЗ по различным энтитетам в общем, а также потребностями в АЗ при обработке документов и редактировании словарей АЗ.

Вклад ЦНБ НАН Беларуси в формирование Национальной базы данных АЗ состоит в выявлении в процессе текущей каталогизации и редакции словарей ЛЭК АЗ, которые необходимо редактировать, а также в некоторых случаях сформировать связанную АЗ с заголовком на другом языке. От ЦНБ НАН Беларуси как библиотеки-участницы СКК подается в отдел ведения НБД АЗ НББ заявка на создание и редактирование АЗ. Таким образом, библиотека участвует в формировании словарей СЭК и НБД АЗ, исходя из потребностей, возникающих при ведении собственного ЛЭК.

Вторым принципом, на котором базируется создание АЗ в корпоративных системах, является использование единого формата представления данных. В 2005 году НББ был разработан на основе второй версии формата UNIMARC/Authorities (2001 г.) белорусский коммуникативный формат представления авторитетных/нормативных записей в машиночитаемой форме (BELMARC/AUTHORITIES). Использование формата обеспечивает унификацию и совместимость АЗ, созданных в различных библиотеках, и в перспективе позволит обмениваться АЗ с библиографирующими учреждениями на международном уровне.

Третьим важнейшим принципом совместного формирования АЗ является наличие единой методики создания АЗ. Следование единой

методике возможно благодаря разработке документов, обучению и повышению квалификации сотрудников, а также проведению совещаний и консультаций по вопросам создания АЗ и взаимодействию библиотек-участниц СКК в этом направлении.

В структурных подразделениях ЦНБ НАН Беларуси, которые занимаются созданием АЗ, руководствуются рядом документов. Основной документ – Белорусский коммуникативный формат представления авторитетных/нормативных записей в машиночитаемой форме (BELMARC/AUTHORITIES)⁴. На его основе разработан ряд руководств по созданию АЗ на различные типы энтитетов, например, руководство по составлению в формате BELMARC / AUTHORITIES авторитетных / нормативных записей на имена лиц⁵. Была разработана инструкция по формированию и редактированию авторитетных записей в программе Marcedit⁶.

Не менее важно наличие документов, регулирующих взаимодействие библиотек при создании АЗ и совместную работу в корпоративном ресурсе – СЭК. В 2010 году было утверждено «Положение о системе корпоративной каталогизации», в котором представлены задачи, структура СКК, порядок приема и исключения организаций-участниц СКК, работа в СЭК⁷.

НББ была разработана Технология авторитетного контроля в системе корпоративной каталогизации изданий и ведения сводного электронного каталога⁸. В этом документе закреплены соглашения по составу и взаимосвязям БД АЗ, условия применения авторитетного контроля и создания новых АЗ и т.д.

В процессе работы по формированию АЗ возникает необходимость в принятии новых методических решений об особенностях заполнения полей формата, о порядке взаимодействия при создании АЗ. Об этих методических решениях необходимо информировать библиотеки, работающие с АЗ, чтобы достичь единообразия в методике создания АЗ.

Для овладения методикой создания АЗ сотрудники проходят обучение в НББ. Обучающие семинары для сотрудников библиотек-участниц СКК были организованы в 2009 г. и 2012 г. На тематическом семинаре-тренинге, состоявшемся в 2012 г. на базе НББ, сотрудники ЦНБ НАН Беларуси освоили теоретическую программу и выполнили ряд практических заданий по созданию АЗ.

В процессе практической деятельности по созданию АЗ возникают вопросы методического характера. Для их решения сотрудники ЦНБ НАН Беларуси консультируются с сотрудниками ОНБД АЗ НББ.

Таким образом, документальная база, обучение и консультативная помощь обеспечивают следование принципу создания АЗ библиотеками-участницами СКК по единой методике.

Участие в СКК предполагает использование созданных АЗ в информационных ресурсах собственной генерации для обработки документов и поиска.

В ЦНБ НАН Беларуси АЗ как часть лингвистического обеспечения используется в ЛЭК и БД собственной генерации. Это упрощает обработку документов и реально, либо потенциально делает электронные информационные ресурсы ЦНБ НАН Беларуси совместимыми с ресурсами других библиотек в СЭК.

АЗ обеспечивает эффективный пользовательский поиск. Система связей между вариантными формами заголовков АЗ и заголовками АЗ на других языках обеспечивает максимально релевантный результат, включающий БЗ, независимо от вариантных форм представления заголовков и синонимии.

После изменения интерфейса в ЭК ЦНБ НАН Беларуси в режиме профессионального поиска стал доступен поиск АЗ по словарям, который позволяет находить АЗ, прототипы АЗ по нескольким параметрам одновременно, задавая их в области поиска.

Подводя итог, можно отметить, что наиболее оптимальная форма создания и использования АЗ – в корпоративных системах каталогизации. АЗ незаменимы при организации массивов библиографической информации и поиска в них на международном, национальном уровнях и на уровнях отдельных корпоративных систем. ЦНБ НАН Беларуси на национальном уровне участвует в создании АЗ. Участие ЦНБ НАН Беларуси в СКК в части создания АЗ основывается на учете трех принципов, соблюдение которых делает возможным работу с АЗ в корпоративных системах. Библиотека вносит вклад в формирование НБД АЗ, исходя из потребностей, возникающих при ведении собственных электронных информационных ресурсов. АЗ в библиотеке создаются в национальном формате представления АЗ BELMARC. Сотрудники ЦНБ НАН Беларуси создают АЗ по методике, разработанной в НББ, руководствуясь соответствующими документами, осваивая методику в процессе обучения, ориентируясь на методические решения, принятые в НББ, консультируясь по вопросам создания АЗ с сотрудниками ОНБД АЗ НББ.

ЦНБ НАН Беларуси также использует АЗ из СЭК для формирования собственных электронных информационных ресурсов и для обеспечения эффективного и максимально релевантного поиска в них.

¹Каталогизация. Современные технологии. Тенденции и перспективы развития : курс лекций : учеб.-метод. пособие / Ю.Г.Селиванова [и др.]. Москва : ФАИР, 2007. 215 с.

²Кремезная С.А. Формирование сводного электронного каталога в рамках системы корпоративной каталогизации Республики Беларусь // Информационное обеспечение стратегии инновационного развития науки и производства : материалы науч.-практ. конф. 11–12 окт. 2010 г. / Гос. ком. по науке и технологиям, Респ. науч.-техн. б-ка. Минск, 2010. С. 137–142.

³Масхулия Т.Л., Селиванова Ю.Г. Проблемы создания и ведения национальных авторитетных файлов // Библиотечные компьютерные сети : Россия и Запад / Федер. агентство по культуре и кинематографии ; науч. ред.-сост.: Е.И.Кузьмин, М.Н.Усачев. Москва, 2003. С. 47–53.

⁴Белорусский коммуникативный формат представления авторитетных/нормативных записей в машиночитаемой форме BELMARC/AUTHORITIES / М-во культуры Респ. Беларусь ; Нац. б-ка Беларуси ; исполн.: С.В.Ильина [и др.]. Минск, 2006. 185 с.

⁵Руководство по составлению в формате BELMARC/AUTHORITIES авторитетных/нормативных записей на имена лиц : технорабочий проект автоматизированной системы создания и ведения национальных БД авторитетных/нормативных записей / Нац. б-ка Беларуси. Минск, 2005. 64 с.

⁶Инструкция по формированию и редактированию авторитетных записей в программе Marcedit : эксплуатационная документация по созданию и ведению национальной базы данных авторитетных/нормативных записей : вторая редакция / Нац. б-ка Беларуси. Минск, 2010. 23 с.

⁷Положение о системе корпоративной каталогизации / Нац. б-ка Беларуси. Минск, 2010. [5] с.

⁸Технология авторитетного контроля в системе корпоративной каталогизации изданий и ведения сводного электронного каталога : вторая редакция. Минск, 2011. 23 с.

Л.М.Мыльникова, Ж.С.Рысева

Технологическая служба Национальной библиотеки Беларуси: вчера, сегодня, завтра

Представлена история создания технологической службы Национальной библиотеки Беларуси и основные направления ее деятельности от момента создания до настоящего времени.

Органическое целое образуется лишь тогда, когда между исходными компонентами устанавливаются устойчивые внутренние связи, благодаря которым вся система приобретает целостный характер и новые качества.

Ю.Н. Столяров

Современная концепция развития библиотечной технологии базируется на идее достижения единства, целостности и системности.

Проведение фундаментальных автоматизированных преобразований в Национальной библиотеке Беларуси (Библиотека) фактически началось в 1992 г. с реализации проекта «Автоматизированная информационная библиотечная система Государственной библиотеки БССР (АИБС ГБ БССР)», разработанного научно-производственной фирмой «ИНЕАК», на основании которого была внедрена типовая АИБС для сети библиотек Министерства культуры Республики Беларусь.

Первоначально в рамках проекта в деятельность Библиотеки были внедрены подсистемы «Комплектование и каталогизация библиотечных фондов» и «Библиографическая деятельность».

Следующим этапом было проведение работ, направленных на повышение эффективности обслуживания пользователей. В связи с этим разрабатывалась технология штрихкодирования читательских билетов и документов, рационализировались основные технологические циклы «Путь документа», «Путь требования» и «Путь читателя».